

## معرفی کتاب

## یولیسس و عربی

کتاب کمیک استریپ «یولیسس و عربی» اثر جیمز جویس با ترجمه شهریار وقفی پور وارد بازار کتاب ایران شد. انتشارات چترنگ که چند وقتی است، به انتشار کتاب‌های کمیک استریپ می‌پردازد در جدیدترین کتاب خود

به سراغ اثری از جیمز جویس رفته است. این اثر با اقتباس و تصویرگری رابرت بری و جاش لویتاس و با ترجمه شهریار وقفی-پور راهی کتابفروشی‌ها شده است. در معرفی این اثر توسط ناشر آمده است: «جیمز جویس، نویسنده پرازره ایرلندی، از مهم‌ترین و تأثیرگذارترین نویسندگان قرن بیستم است. جویس با مجموعه‌داستان دابلینی‌ها (۱۹۱۴) پایه عرصه نویسندگی گذاشت. داستان کوتاه «عربی» از این مجموعه جزو تأثیرگذارترین آثار او، روایت ارزش‌ها و نگرانی‌های انسان در قرن بیستم است. او یولیسس را به عنوان ستاره درخشان کارنامه خود و بزرگ‌ترین رمان قرن بیستم ثبت کرد. یولیسس روایت یک روز تابستانی همراه با استیون ددالوس، لئوپولد بلوم و مالی بلوم است. این اثر از مهم‌ترین آثار نوشته‌شده با تکنیک جریان سیال ذهن است. جویس با به‌کارگیری متدهای زبانی و ادبی به‌گونه‌ای متفاوت، به خلق دنیایی جدید از کلمات دست زده است. از این رو آثار وی همواره جزو دشوارترین کتب ادبی محسوب می‌شود و به سبب این دشواری بسیاری از لذت مطالعه آن‌ها محروم ماندند. در همین راستا رمان‌های مصور به مطالعه ساده‌تر این آثار بدون تغییر در متن اصلی کمک می‌کند. نشر چترنگ برای اولین بار در ایران آثار برجسته و کلاسیک جهان را به صورت رمان مصوره، ترکیب متن و تصویر، منتشر کرده و در تلاش است تا با رواج این گونه ادبی، مطالعه آثار کلاسیک را برای مخاطبان مطبوع تر سازد. رمان مصور، همان‌طور که از نامش پیداست، گونه‌ای از ادبیات است که از ترکیب متن و تصویر پدید می‌آید. هر چند واژه رمان به آثار بلند داستانی اطلاق می‌شود، اصطلاح رمان مصور اصطلاحی است وسیع که می‌تواند آثار ادبی و غیرادبی مختلفی را در برگیرد. در ایران به این گونه از ادبیات کمتر پرداخته شده است و جدای از ادبیات کودک، شاید گونه طنز آن در قالب کمیک‌استریپ برای مخاطب آشنا تر باشد. نشر چترنگ، برای اولین بار در ایران آثار برجسته و کلاسیک جهان را به صورت رمان مصور منتشر کرده است.

## کوتاه از سینمای جهان

## همکاری دوباره تایتانیک‌ها

«کیت وینسلت» پس از فیلم معروف «تایتانیک» در مجموعه جدید فیلم‌های «آواتار» دوباره مقابل دوربین «جیمز کامرون» می‌رود. «جیمز کامرون» با انتشار بیانیه‌ای اعلام کرد: من و «کیت» از ۲۰ سال پیش و پس از فیلم «تایتانیک» به عنوان یکی از ارزشمندترین کارهای کارنامه سینمایی‌ام در پی یافتن پروژه‌ای برای همکاری بودیم و حالا بی‌صبرانه منتظر حضور او در مجموعه جدید فیلم «آواتار» در نقش «ریتال» هستم. «کیت وینسلت» بازیگر برنده اسکار که در سال ۱۹۹۷ با حضور در فیلم «تایتانیک» چهره شد، فیلمی که با فروش ۲۰۱۸۶ میلیارد دلاری دومین فیلم پرفروش تاریخ سینما (بدون احتساب تورم) است. وی همچنین قرار است به زودی در فیلم «کوه‌ها بین ما» در نقش مقابل «ادریس آلبا» همچنین فیلم «واندر ویل» ساخته جدید «وودی آلن» بازی کند. این بازیگر هالیوودی تاکنون شش بار نامزد جایزه اسکار شده و یک بار هم در سال ۲۰۰۸ برای فیلم «کتابخوان» این جایزه را به دست آورده است. «جیمز کامرون» ساخت فیلم «آواتار ۲» را هفته گذشته در کالیفرنای جنوبی کلید زد و قرار است جدیدترین قسمت از سری فیلم‌های جدید «آواتار» از تاریخ ۱۸ دسامبر ۲۰۲۰ در سینماها اکران شود.

جیمز کامرون از آن دسته کارگردانان با شخصیت سینمای هالیوود است که هر فیلمی را در چند اپیزود جلوی دوربین نمی‌برد، اما پیش‌بینی می‌شود از سری فیلم‌های «آواتار» استقبال چندانی به عمل نیاید؛ چرا که مخاطب فیلم فانتزی را تنها برای یک بار باور می‌کند.

## پسر رزماری بازمی گردد

کارگردان فیلم «برمینای یک داستان واقعی» همراه همسرش در جشنواره فیلم زوریخ حضور یافت هشت سال پیش در حالی که رومن پولانسکی در جشنواره فیلم زوریخ شرکت کرده بود تا جایزه یک عمر دستاورد هنری را دریافت کند. توسط پلیس دستگیر شد مقامات سوئیس وی را تا فرودگاه زوریخ همراهی کردند و به درخواست مقامات آمریکایی برای تجاوز به دختری ۱۲ ساله در سال ۱۹۷۷ وی راهی زندان شد. پس از دو ماه اقامت در زندان، پولانسکی چندین ماه تحت بازداشت خانگی بود و سرانجام مقامات سوئیس تصمیم گرفتند تا او را به آمریکا تحویل ندهند این کارگردان در جشنواره زوریخ حضور یافت تا جدیدترین فیلمش با عنوان «برمینای یک داستان واقعی» را که با همکاری همسرش اماتوله سیگنر - که بازیگر این فیلم هم هست - معرفی کند.

## پیشنهاد آخر هفته نسل فردا

# مالاریا به جان ایتالیا افتاد

سینمایی ایران با چهار فیلم سینمایی، به روز شش. از هیچ کدام این فیلم‌های سینمایی نمی‌توان انتظار ایجاد فضایی شاد برای جامعه‌ای افسرده داشت؛ اما حداقل دل خوشکنکی است برای آن دسته از اهالی پرو پاقرص سینمای ایران که

هر هفته به امید دیدن یک فیلم ایرانی جدید از خانه خارج می‌شوند. به همین بابت نمی‌توان اظهار نظر درستی را جمع به هیچ کدام این چهار فیلم تازه وارد در سینماهای ایران کرد؛ چرا که نباید این اندک باقی مانده از سینما که در ایران کج می‌خورد را دست کم گرفت. متأسفانه این روزها سینمای ما به شدت شخصی شده است و هر کسی برای خودو آنچه فکر می‌کند درست است اثری را روی پرده به نمایش می‌گذارد.



## «هفت و یک شب» نمایشی که «نیاز»

## میلانی‌هاست



نمایش «هفت و یک شب» با طراحی امید نیاز، کارگردان و بازیگر اصفهانی و آرام قاسمی، هنرمند ایرانی مقیم ایتالیا، ۱۴

## ماریون کوتیار درون «دهان فرشته»

بازیگر مشهور سینمای فرانسه در فیلم اول یک کارگردان با عنوان «دهان فرشته» بازی می‌کند. ماریون کوتیار بازیگر برنده اسکار در فیلمی با عنوان «دهان فرشته» که درامی فرانسوی و اولین تجربه کارگردانی بلند برای ونسافیلو است، نقش آفرینی می‌کند. فیلمنامه این فیلم به قلم خود کارگردان و باهمکاری آلن دیاس و آکا دیاستم نویسنده-کارگردانی که تریلر «خون فرانسوی» وی سال ۲۰۱۵ در جشنواره تورنتو به نمایش درآمد- نوشته شده است. این درام درباره مادر تنهایی است که دختر هشت ساله‌اش را ترک می‌کند تا زندگی جدیدی را برای خودش درست کند. کوتیار در این فیلم در برابر آیلین اتاس، البان لنوار و امیلی دوتِر بازی می‌کند. این بازیگر کارنامه پرکاری، هم در فرانسه و هم در آمریکا دارد و به ندرت حاضر شده تا در اثر نخست یک کارگردان بازی کند.

## ایتالیا، ایتالیا

کاه صباغ زاده اگر چه تجربه اندکی در زمینه فیلمسازی دارد؛ اما با همین تجربه‌های اندک است که می‌توان دریافت‌شو بهانه‌ای دست خورشید داد تا به آن بدرخشد. ایتالیا، ایتالیا عنوان فیلمی است ساخته این کارگردان که مفهوم عشق را به جهت منفی در جش انقلابی تفکر تغییر داده است. با این مفهوم دست به نگارش فیلمنامه‌ای زده که هیچ بُعد انسانی در آن لحاظ نشده است. این ابعاد انسانی نه تنها در این فیلم؛ بلکه در اکثر فیلم‌هایی که از طرف اهالی سینما ساخته می‌شود وجود ندارد و در نظر گرفته نمی‌شود. این فیلم در واقع چهره‌ای به معنای دوست داشتن و دوست داشته شدن به مخاطبان ارائه نمی‌دهد؛ بلکه چهره‌ای که به رخ کشیده می‌شود تعلیق‌های مخرب از نظر دراماتیک است که سعی دارد مبنای وفاداری و صداقت را به گونه‌ای سیاست زده در سینما تعریف کند. در این صورت نمی‌توان این فیلم را به عنوان یک فیلم همه‌گیر و همه‌پسند معرفی کرد؛ چرا که حتی دیده می‌شود مخاطب‌های خاص و معتمد به سینمای ایران نیز از دیدن آن خودداری می‌کنند.

## زرد

«زرد» عنوان فیلمی است به کارگردانی مصطفی تقی‌زاده و البته قابل تامل. نکته جالب توجهی که در مورد این فیلم وجود دارد، موضوعی است که این روزها خیلی ذهن انتخالی مخاطب را درگیر می‌کند. در واقع خلاصه یا عصاره‌ای از یک فیلم باید در اندازه‌ای باشد که تعیین کننده سلیقه مولف باشد؛ چرا که این سلیقه مولف

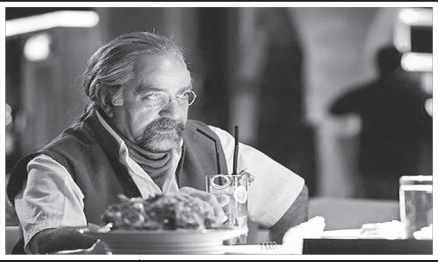
است که مخاطب را مورد آزمون و خطا قرار می‌دهد. در خلاصه این فیلم آمده است که آدم‌های عجیبی هستیم- امروز من با فردا خیلی فرق می‌کند. این جمله می‌تواند یک پست اینستاگرامی خوب با انتخاب عکس معوم زده باشد؛ اما نمی‌تواند معرف فیلمی باشد که قرار است بیننده را به مدت ۹۰ دقیقه میخکوب کند. واقعا مسخره است؛ چرا که مخاطب باید دست گدایی به سوی دیگران دراز کند تا بلکه کلتی از فیلمی



ایتالیا، ایتالیا عنوان فیلمی است که مفهوم عشق را به جهت منفی در جش انقلابی تفکر تغییر داده است؛ با این مفهوم دست به نگارش فیلمنامه‌ای زده که هیچ بُعد انسانی در آن لحاظ نشده است

که قرار است پذیرش شود را کشف کند. «زرد» زردترین فیلم سینمای ایران است؛ چرا که این زردی را تا انتهای داستان حفظ می‌کند و با وجود این نکته بازیگران حاضر در آن چهره‌های مشهوری هستند که البته محبوبیت نسبت‌بایالی را نیز دارا هستند باعث شده که مخاطب گیرایی عجیبی نسبت به اثر مذکور داشته باشد. در هر صورت عنوان این فیلم باید در اندازه‌ای باشد که تعیین کننده برای هر فردی که در یک خانواده بالغ زیست

## همکاری پرویز و تینا



بهزاد مصلح در سومین همکاری خود با تینا پاکروان و پس از فیلم‌های «خانوم» و «تیمه شب اتفاق افتاد»،

## زندگی آیت اله جنتی مستند خواهد شد

محسن یزدی قلعه‌مدیر مرکز مستندسوره درباره تولیدات این مجموعه گفت: مستند بلند درباره محمد رضا پهلوی با عنوان «شاهفارس» به کارگردانی

مهدی نقویان، مستند «راطی شده» به کارگردانی علی ملاقلی پور درباره مهدی بازرگان نخست‌وزیر موقت انقلاب و کاری با محوریت یکی از جدانشدگان مناقیق با عنوان «دوار» به کارگردانی محمدباقر شاهین از جمله کارهایی است که تاکنون به مر حله تولید رسیدند. وی ادامه داد: مجموعه مستند ۱۶ قسمتی هم درباره رضا پهلوی داریم که تدوین آن به‌تیمه رسیده و مهدی فارسی کارگردانی این کار را برعهده دارد. یزدی ادامه داد: از جمله کارهای دیگری که در دست تولید داریم اثری درباره شهید مدرس به کارگردانی معین شافعی است که نگارش فیلمنامه آن تمام شده است. همچنین اثری هم درباره آیت‌اله جنتی به کارگردانی محمدعلی فارسی در دست تولید داریم.

## فیلمبرداری سریال «گیله‌وا» به اتمام رسید

سریال «گیله‌وا» به کارگردانی اردلان عاشری و تهیه‌کنندگی امیرنژاد به پایان فیلمبرداری رسید. عوامل این سریال پیش از این چندماه در شمال کشور در کاشهر و سیاهکل مشغول به کار بودند و مدتی نیز به تهران آمدند. بخش عمده سریال در شمال تصویربرداری شده است؛ چرا که سال‌های ۱۲۹۷ را به تصویر می‌کشد که روایت قصه‌ای عاشقانه در بستر اتفاقات آن زمان است. این سریال قرار است زندگی مردم ودلیستگی یک جوان را نمایش دهد که این عشق در بستر اتفاقاتی مثل جنبش جنگل و قیام میرزا کوچک خان جنگلی و قطعی رخ می‌دهد؛ اما قرار نیست بستر اصلی سریال این مسائل تاریخی باشد. در این داستان عاشقانه، امیرحسین هاشمی و مهدی زمین

پرداز نقش‌های اصلی سریال را برعهده دارند.

## پیر غلامان عشق

مستند «پیر غلامان عشق» هر شب ساعت ۲۲:۳۰ از شبکه دو سیما به روی آنتن می‌رود. این برنامه مستندی روایتی است از مداحان پیشکسوتی که سالیان سال با عشق و ارادت در مکتب اهل بیت (ع) گام برداشته و راه و نام آنان را زنده نگه داشته و برای اعتلای فرهنگ ناب عاشورایی قدم‌های اساسی در جامعه برداشته‌اند.



## شبکه یک در

## «قاب نقد»

برنامه «قاب نقد» از شبکه یک هر سه شنبه ساعت ۲۳:۱۵ به روی آنتن می‌رود. این برنامه هر هفته سه‌شنبه با حضور منتقدین این عرصه روی آنتن شبکه یک سیمای می‌رود و به نقد و بررسی آخرین سریالی که بخش آن از یکی از شبکه های سیما به پایان رسیده، می‌پردازد.



## سینما

## cinema



می‌کند جذاب باشد و پیشنهاد می‌شود که این فیلم به همراه خانواده در سینما برای آخر هفته اولویت ابتدایی قرار گیرد.

## مالاریا

مالاریا جهان را پر کرده است؛ مواظب باشید مالاریایی نشوید. از یک تاریخی به بعد سینمای ایران تبدیل به سینمای فرهادی زده‌ای شد که خودصفر فرهادی نیز نمی‌داند چرا این سبک مورد استقبال جامعه حساس ایرانی شده است. پرویز شهبازی کارگردان این فیلم اگر چه دغدغه‌مندی‌اش را در این فیلم به وضوح به تصویر کشیده است؛ اما این دغدغه تنها ابزارهای را به دوش می‌کشد که هرگز نمی‌توان به جامعه تزریق کرد. دوستی دو جوان با جنسیتی مخالف در هر مقامی که باشد چه همسر و... می‌تواند منجر به واکنش‌های سطحی از سوی مخاطب شود. وقتی پیشینه‌ای از زندگی یا سابقه‌ای از مرجعیت دو شخصیت نداشته باشیم چگونه می‌توان در تصمیم‌ها واکنش‌ها رفتارها و ایده پردازی‌های آنان شک نکرد از سوی دیگر حضور زاده‌نامداری در حد بازیگر در این فیلم اصلا قابل‌باور نخواهد بود؛ چرا که تنها چهره‌ای که از مجری‌گری توانست به یک بازیگر حرفه‌ای تبدیل شود، شهاب حسینی بود و بس. مالاریا ظاهراً از سوی جشنواره‌های خارجی مورد استقبال خوبی قرار گرفته است؛ اما این استقبال مطمئناً در کشورمان رخ نخواهد داد؛ چرا که همان حرفه‌هایی را می‌زند که بیگانگان دوست دارند. مالاریا می‌تواند یک گزینه باشد؛ اما نمی‌تواند گزینه‌ای برای بازدید خانوادگی معرفی شود.

تدوین «لس آنجلس – تهران» را اتمام می‌دهد. پرویز پرستویی، مهناز افشار، ماهایا پطروسیان، ژوبین رهبر، شیرین یزدان‌بخش، زهیر یاری، بانو یال شومون، علی‌چناب و گوهر خیراندیش بازیگران این فیلم سینمایی هستند. تینا پاکروان تهیه‌کنندگی «لس آنجلس – تهران» را با مشارکت علی حسینی برعهده دارد و نویسنده‌ی آن به صورت مشترک توسط تینا پاکروان و آنالی اکبری انجام شده است. این فیلم سینمایی در ژانر کمدی-فانتزی ساخته می‌شود. پرویز پرستویی بازیگری است که دلسوزانه روبه روی دوربین حاضر می‌شود و به همان اندازه برای سینمای ایران نگران است امیدواریم این اثر موجب تخریب چهره محبوب پرستویی در سینمای ایران نشود.



## باورهای غلط شبکه آموزش

برنامه «باورهای غلط» چهارشنبه و پنجشنبه ساعت ۱۹:۳۰ از شبکه آموزش به روی آنتن می‌رود. این برنامه در قالب گفت‌وگو، گزارش، کلیپ، مستند و انیمیشن به مسئله اعتیاد می‌پردازد. در این برنامه در خصوص باورهای غلط کسانی که فکر می‌کنند با یک بار مصرف مواد کسی معتاد نمی‌شود، مصرف تکنی مواد مخدر کسی را معتاد نمی‌کند و... صحبت می‌شود.

